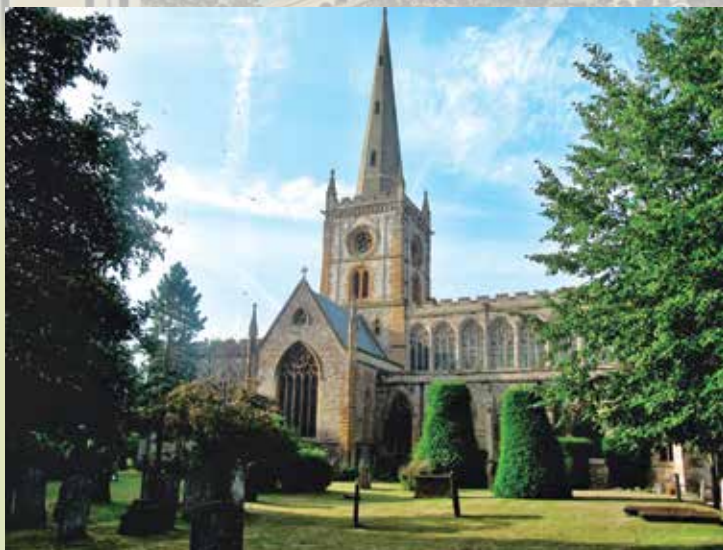




Sopra, Stratford-upon-Avon, città natale del drammaturgo, in una cartina del 1902. Sotto, la Cattedrale del paese, oggi



## IL GIARDINO DI SHAKESPEARE

Seconda parte dell'omaggio al grande poeta e drammaturgo. In questa puntata alcune citazioni "botaniche" da Romeo e Giulietta e da Amleto



Nightly she sings on you pomegranate tree.  
 "Romeo & Juliet" III.v. *Punica granatum*



Within the infant rid of this weak flower, poison hath  
 residence, and medicine power  
 "Romeo & Juliet" II.iii *Atropa belladonna*

### Alberto Bianchi

William Shakespeare è vissuto a cavallo fra il XVI e il XVII secolo in un periodo di passaggio dalla società medievale al mondo moderno, è ritenuto il poeta e drammaturgo più eminente della cultura occidentale. La sua opera poetica e drammaturgica costituisce una parte fondamentale della letteratura occidentale. I Sonetti di Shakespeare sono uno dei grandi vertici della letteratura d'amore di tutti i tempi, l'importanza dei suoi lavori venne ulteriormente riconosciuta durante l'età romantica.

Se quanto detto è più o meno noto a tutti, pochi avranno notato che William Shakespeare era un buon conoscitore della flora; nelle sue opere (Sonetti, Amleto, Enrico IV, Otello, Riccardo II, Romeo e Giulietta, Macbeth...) infatti vi sono molte citazioni di fiori e piante con le loro caratteristiche e proprietà, sovente prese a similitudine, spesso ripetute più volte nella stessa opera o in opere differenti. Da ciò l'idea di riunirle, nel quattrocentesimo anno della morte del poeta, in un giardino immaginario per farne un gentile romantico omaggio ai nostri lettori... botanici, giardinieri, paesaggisti si danno quindi convegno per fondare un giardino virtuale e farlo vivere con la parola di Shakespeare.



Foto di Teresa IaLoha

- Deponetela dunque nella terra:  
e dalla sua bella carne inviolate  
nascono le violette!
- Quanto ad Amleto e alla corte che ti fa  
considerala galanteria, capriccio, una  
violetta nella primavera della giovinezza,  
precoce ma non durevole, dolce ma non  
costante, nient'altro che il profumo e lo svago di  
un minuto.
- Ofelia ( a Laerte )- ...e ci sono le viole per i  
pensieri...
- Ofelia ( al Re )-...e vorrei darvi delle violette, ma  
appassirono tutte quando mio padre morì...

“Hamlet” IV.v *Viola odorata (L.) Thunb.*



Foto di Elanora

The flowers are sweet, their  
colours fresh and trim  
Venus and Adonis  
...and there is pansies,  
that's for thoughts.

“Hamlet” IV.v. *Fritillaria meleagris Brot*



The flowers are sweet, their  
colours fresh and trim  
Venus and Adonis  
...and there is pansies,  
that's for thoughts.

“Hamlet” IV.v. *Viola tricolor*



Foto di F. Mearns

There's fennel for you,  
and columbines;  
"Hamlet" IV.v.  
*Foeniculum vulgare* Mill.



Foto di Ilha Casati

- Ofelia ( a Laerte ) - There's rosemary, that's for  
remembrance;  
pray you, love, remember...  
"Hamlet" IV.v. *Rosmarinus officinalis*



Therewith fantastic garlands  
did she come,  
of crow-flowers, nettles, daisies

"Hamlet" IV.vii *Lychnis floscuoli*.